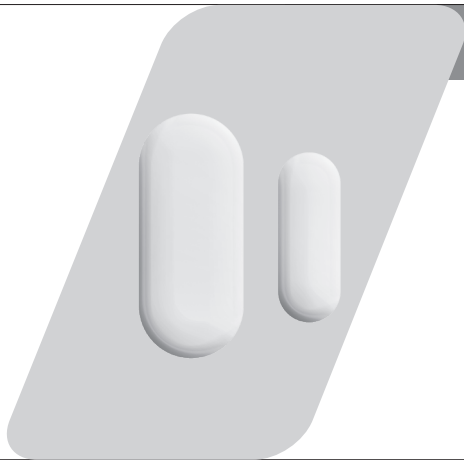


---

[www.trust.com](http://www.trust.com)

---

IMPORTANT INFORMATION  
MULTI LANGUAGE



Item 71231 Version 1.0  
Visit [www.trust.com](http://www.trust.com)  
for the latest instructions

WIRELESS DOOR/WINDOW SENSOR

## **EN** ACST-606 DOOR/WINDOWS SENSOR

Read the manual carefully. Failure to follow these instructions can be dangerous. Incorrect installation will void any warranty on this product.

### **FUNCTIONALITY**

Wireless magnetic door/window sensor for switching Trust Smart Home receivers on or off when a door or window is opened/closed.

### **COMPATIBILITY**

This transmitter works with all Trust Smart Home receivers.

### **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

|              |  |
|--------------|--|
| Codesystem   | Automatic  |
| RF Frequency | 433,92 MHz RF  |
| RF Range     | Indoors up to 30 m, Outdoors up to 70 m (under optimal conditions) |
| Dimensions   | HxWxL: 45.8 x 20 x 12mm and 32 x 12 x 11.5mm                       |

### **WIRELESS RADIO SIGNAL**

- The 433.92 MHz radio signal passes through walls, windows and doors.
- The radio signal strength depends on local conditions, such as the presence of metals. The metal particles in for example, double glazing (HR glass), can provide a reduction in the range of wireless signals.
- There may be restrictions on the use of this device outside the EU. Check, if applicable, whether this device meets local regulations.

### **Legal information**

CE: Trust declares this device complies with the Directives as listed in Section 2 of this document.

WEEE: Dispose of the device at a recycling centre. More information: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Warranty information: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATTERY**

Remove the battery if the product will not be used for an extended period. Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery.

Replace the battery when the reach of the transmitter starts to decrease.

Do not crush, burn or shred batteries. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

**LIFE-SUPPORT**

Never use Trust Smart Home products for life-support systems or other applications in which equipment malfunctions can have life-threatening consequences.

**INTERFERENCE**

All wireless devices may be subject to interference, which could affect performance. The minimum distance between 2 receivers should be at least 50 cm.

**REPAIRING**

Do not attempt to repair this product. There are no user-serviceable parts inside.

**WATER-RESISTANCE**

This product is not water-resistant. Keep it dry. Moisture will corrode the inner electronics.

**CLEANING**

Use a dry cloth to clean this product. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents.

**HANDLING**

Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

**ENVIRONMENT**

Do not expose the product to excessive heat or cold, as it can damage or shorten the life of electronic circuit boards and batteries.

## DE ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann gefährliche Folgen haben. Bei falscher Installation entfällt jeder Garantieanspruch.

### FUNKTION

Kabelloser magnetischer Tür-/Fenstersensor zum Ein- oder Ausschalten von Trust Smart Home-Empfängern, wenn eine Tür oder ein Fenster geöffnet/geschlossen wird.

### KOMPATIBILITÄT

Dieser Sender ist mit allen Empfängern von Trust Smart Home kompatibel.

### TECHNISCHE DATEN

|                |  |
|----------------|--|
| Codesystem     | Automatisch  |
| Funkfrequenz   | 433,92 MHz RF  |
| Funkreichweite | Im Innenbereich: bis zu 30 m. Im Außenbereich: bis zu 70 m (bei optimalen Bedingungen) |
| Abmessungen    | H x B x L: 45,8 x 20 x 12mm und 32 x 12 x 11,5 mm                                      |

### FUNKSIGNAL

- Das 433,92 MHz Funksignal dringt durch Wände, Fenster und Türen.
- Seine Stärke ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von Metallen. Beispielsweise können die Metallpartikel in Doppelglas (Thermopen) die Funkreichweite des Senders reduzieren.
- Außerhalb der EU können jedoch Einschränkungen für den Einsatz dieses Produkts gelten. Prüfen Sie daher gegebenenfalls, ob das Produkt den örtlich geltenden Vorschriften entspricht.

### Rechtlicher Hinweis

CE: Trust erklärt, dass dieses Gerät den in Abschnitt 2 dieses Dokuments aufgeführten Richtlinien entspricht.

WEEE: Geben Sie das Gerät zur Entsorgung bei einer Recyclingstelle ab. Weitere Informationen unter: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Garantieinformationen unter: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATTERIE**

Entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird. Extreme Temperaturen reduzieren die Leistung und Lebensdauer der Batterie.

Tauschen Sie die Batterie aus, wenn sich die Reichweite des Senders vermindert.

Pressen, zerkleinern oder verbrennen Sie Batterien nicht. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Bitte möglichst recyceln. Nicht im Haushaltsmüll entsorgen.

**LEBENSERHALTENDE SYSTEME**

Trust SmartHome-Produkte dürfen nicht für lebenserhaltende Systeme und andere Anwendungen eingesetzt werden, bei denen Fehlfunktionen lebensbedrohliche Folgen haben können.

**FUNKSTÖRUNGEN**

Alle Funkgeräte können gestört werden, wodurch die Leistung beeinträchtigt wird. Zwischen 2 Empfängern muss ein Abstand von mindestens 50 cm eingehalten werden.

**REPARATUREN**

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

**WASSERFESTIGKEIT**

Dieses Produkt ist nicht wasserfest. Halten Sie es trocken. Durch Feuchtigkeit kommt es zu Korrosion an der innenliegenden Elektronik.

**REINIGUNG**

Reinigen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem trockenen Tuch. Keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel verwenden.

**HANDHABUNG**

Das Gerät nicht fallen lassen, keiner Schlagbelastung aussetzen und nicht schütteln. Grober Umgang mit dem Gerät kann die inneren Platinen und die Feinmechanik beschädigen.

**UMGEBUNG**

Das Produkt keiner Hitze oder Kälte aussetzen, weil dadurch Beschädigungen auftreten oder die Lebensdauer der Platinen und Batterien verkürzt werden können.

Veuillez lire ce manuel attentivement. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une situation de danger. Toute installation incorrecte annule la garantie de ce produit.

**FONCTIONNALITÉ**

Capteur magnétique sans fil pour porte/fenêtre pour activer ou désactiver des récepteurs Trust Smart Home lors de l'ouverture ou la fermeture d'une porte ou d'une fenêtre.

**COMPATIBILITÉ**

Ce transmetteur fonctionne avec tous les récepteurs Trust Smart Home.

**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

|                   |  |
|-------------------|--|
| Système de codage | Automatique  |
| Fréquence RF      | RF 433,92 MHz  |
| Portée RF         | Jusqu'à 30 m en intérieur. Jusqu'à 70 m en extérieur (dans des conditions optimales) |
| Dimensions        | H x P x L : 45,8 x 20 x 12 mm et 32 x 12 x 11,5 mm                                   |

**SIGNAL RADIO SANS FIL**

- Le signal radio 433,92 MHz passe à travers les murs, les fenêtres et les portes.
- La puissance du signal radio dépend des conditions locales, notamment de la présence de métaux. Les particules métalliques, comme celles se trouvant dans le double vitrage (HR), peuvent réduire la portée des signaux sans fil.
- Il est possible que des restrictions s'appliquent à l'utilisation de ce dispositif en dehors de l'Union européenne. Vérifiez au besoin que ce dispositif respecte les réglementations locales.

**Informations légales**

CE : Trust déclare que ce système est conforme aux Directives énumérées dans la Section 2 du présent document.

DEEE : Lors de sa mise au rebut, déposez le dispositif dans un centre de recyclage. De plus amples informations sont disponibles sur le site [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informations sur la garantie : [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**PILE**

Enlevez la pile si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée. Les températures extrêmes réduisent la capacité et la durée de vie de la pile.

Remplacez la pile lorsque la portée de l'émetteur commence à diminuer.

Ne tentez jamais d'écraser, de brûler ou d'ouvrir des piles. Mettez les piles au rebut conformément aux réglementations locales applicables. Songez à les recycler dans la mesure du possible. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

**ASSISTANCE À LA VIE**

N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour des systèmes d'assistance à la vie ou toute autre application avec lesquels tout dysfonctionnement d'un quelconque équipement peut avoir des conséquences constituant une menace pour la vie.

**INTERFÉRENCES**

Tous les dispositifs sans fil sont susceptibles de subir des interférences pouvant affecter leur fonctionnement. La distance minimale entre deux récepteurs doit être d'au moins 50 cm.

**RÉPARATIONS**

N'essayez pas de réparer ce produit. Il ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur.

**RÉSISTANCE À L'EAU**

Ce produit ne résiste pas à l'eau. Veuillez le maintenir au sec. L'humidité peut provoquer la corrosion des éléments électroniques internes.

**NETTOYAGE**

Nettoyez ce produit avec un chiffon sec. Évitez l'usage de tout produit chimique ou solvant de nettoyage agressif ou détergent puissant.

**MANIPULATION**

Abstenez-vous de laisser tomber, de cogner ou de secouer le dispositif. Toute manipulation brusque risque d'endommager les circuits imprimés internes ainsi que les petites pièces mécaniques.

**ENVIRONNEMENT**

N'exposez pas le dispositif à des températures excessivement élevées ou basses car cela risque d'endommager les circuits imprimés électroniques et les piles ou de réduire leur durée de vie.



## NL ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Lees de handleiding zorgvuldig door. Als u deze instructies niet volgt, kan dit gevaarlijk zijn. Bij onjuiste installatie vervalt de garantie op dit product.

### FUNCTIONALITEIT

Draadloze, magnetische deur/raamsensor om Trust Smart Home-ontvangers in of uit te schakelen als er een deur of raam wordt geopend/gesloten.

### COMPATIBILITEIT

Deze zender werkt met alle Trust Smart Home-ontvangers.

### TECHNISCHE SPECIFICATIES

|                 |  |
|-----------------|--|
| Codesysteem     | Automatisch  |
| Radiofrequentie | 433,92 MHz   |
| RF-bereik       | Binnenshuis tot 30 m. Buitenshuis tot 70 m (onder optimale omstandigheden) |
| Afmetingen      | H x B x L: 45,8 x 20 x 12 mm en 32 x 12 x 11,5 mm                          |

### DRAADLOOS RADIOSIGNAAL

- Het radiosignaal van 433,92 MHz gaat door muren, ramen en deuren heen.
- De sterkte van het radiosignaal is afhankelijk van plaatselijke omstandigheden, zoals de aanwezigheid van metalen. De metaaldeeltjes in bijvoorbeeld dubbele beglazing (HR-glas), kunnen een verlaging van het bereik van draadloze signalen geven.
- Er kunnen beperkingen zijn aan het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Controleer, indien van toepassing, of dit apparaat aan de plaatselijke voorschriften voldoet.

### Juridische informatie

CE: Trust verklaart dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijnen die worden vermeld in deel 2 van dit document.

AEEA: Lever het apparaat in bij een recyclingcentrum. Meer informatie: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Garantiebepalingen: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATTERIJ**

Haal de batterij uit het product als het langere tijd niet wordt gebruikt. Extreme temperaturen verminderen de capaciteit en de levensduur van de batterij.

Vervang de batterij wanneer het bereik van de zender afneemt.

Batterijen mogen niet worden geplet, verbrand of in stukken worden gehakt. Batterijen moeten volgens de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften worden weggeworpen. Lever de batterijen indien mogelijk in voor hergebruik. Gooi ze niet weg met het gewone huishoudelijke afval.

**LEVENSONDERSTEUNING**

Gebruik Trust Smart Home nooit voor levensondersteunende systemen of andere toepassingen waarbij storingen levensbedreigende gevolgen kunnen hebben.

**INTERFERENTIE**

Alle draadloze apparaten kunnen gevoelig zijn voor interferentie, die de werking kan beïnvloeden. De afstand tussen 2 ontvangers dient minstens 50 cm te zijn.

**REPARATIES**

Probeer dit product niet te repareren. Dit product bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.

**WATERBESTENDIGHEID**

Dit product is niet waterbestendig. Houd het product droog. Door vocht corroderen de binnenste elektronica.

**REINIGING**

Gebruik een droge doek om dit product te reinigen. Gebruik geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen.

**HANTEREN**

Laat het apparaat niet vallen, stoot het apparaat nergens tegenaan en schud het apparaat niet. Een ruwe behandeling kan de interne elektronische schakelingen en fijne mechaniek beschadigen.

**OMGEVING**

Stel het product niet bloot aan extreme hitte of kou, omdat dit de elektronische schakelingen en batterijen kan beschadigen of de levensduur ervan kan verkorten.

Leggere attentamente il presente manuale. L'inosservanza delle presenti istruzioni può risultare pericolosa. L'installazione non corretta renderà nulla ogni garanzia applicabile a questo prodotto.

### FUNZIONALITÀ

Sensore magnetico wireless per porta/finestra, per attivare/disattivare ricevitori Trust Smart Home all'apertura/chiusura di una porta o finestra.

### COMPATIBILITÀ

Questo trasmettitore funziona con tutti i ricevitori Trust Smart Home.

### SPECIFICHE TECNICHE

|                   |  |
|-------------------|--|
| Sistema di codice | Automatico   |
| Frequenza RF      | 433.92 MHz RF  |
| Portata RF        | Fino a 30 m in interni; 70 m all'aperto (in condizioni ottimali) |
| Dimensioni        | AxPxL: 45,8 x 20 x 12 mm e 32 x 12 x 11,5 mm                     |

### SEGNALE RADIO WIRELESS

- Il segnale radio a 433.92 MHz è in grado di attraversare pareti, finestre e porte.
- La potenza del segnale radio dipende da condizioni locali, ad esempio la presenza di metalli. Ad esempio, le particelle metalliche presenti nei doppi vetri (vetro HR) possono determinare una minore portata dei segnali wireless.
- Sono possibili restrizioni all'impiego di questo dispositivo al di fuori dell'UE. Verificare, ove applicabile, la conformità del prodotto alle normative locali.

### Informazioni legali

CE: Trust dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive elencate nella Sezione 2 del presente documento.

RAEE: Smaltire il dispositivo presso un impianto di riciclo. Per maggiori informazioni: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informazioni sulla garanzia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATTERIA**

Togliere la batteria se il prodotto non deve essere utilizzato per un lungo periodo. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria.

Sostituire la batteria quando la portata del trasmettitore inizia a diminuire.

Non schiacciare, bruciare o frantumare le batterie. Smaltire le batterie secondo le normative locali. Se possibile, procedere al riciclo. Non gettare tra i rifiuti domestici.

**SALVAVITA**

Non usare mai prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita o altre applicazioni in cui un funzionamento scorretto dell'apparecchiatura può avere conseguenze letali.

**INTERFERENZE**

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze, che potrebbero comprometterne le prestazioni. La distanza minima tra 2 ricevitori deve essere di almeno 50 cm.

**RIPARAZIONE**

Non cercare di riparare il prodotto. Non contiene al suo interno parti che possano essere riparate dall'utente.

**RESISTENZA ALL'ACQUA**

Il prodotto non è resistente all'acqua. Tenere costantemente asciutto. L'umidità corrode i componenti elettronici interni.

**PULIZIA**

Per pulire questo prodotto, utilizzare un panno asciutto. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi per la pulizia o detergenti potenti.

**MANIPOLAZIONE**

Evitare di far cadere, urtare o scuotere il dispositivo. Se il prodotto viene trattato con scarsa delicatezza, le schede di circuito e i componenti meccanici finì si possono rompere.

**AMBIENTE**

Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, per non danneggiare le schede di circuito elettronico e le batterie e non ridurne la durata.

Lea detenidamente el manual. Puede ser peligroso no seguir las indicaciones que contiene. Una instalación incorrecta anulará cualquier garantía de este producto.

**FUNCIONALIDAD**

Sensor magnético inalámbrico para puerta/ventana, para encender/apagar receptores Trust Smart Home cuando se abre o cierra una puerta o ventana.

**COMPATIBILIDAD**

Este transmisor funciona con todos los receptores Trust Smart Home.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Sistema de códigos       | Automático  |
| Frecuencia RF            | 433,92 MHz RF   |
| Rango de radiofrecuencia | En interiores, hasta 30 m; en exteriores, hasta 70 m (en condiciones óptimas) |
| Dimensiones              | AxAnxL: 45,8 x 20 x 12mm y 32 x 12 x 11,5 mm                                  |

**SEÑAL DE RADIO INALÁMBRICA**

- La señal de radio de 433,92 MHz atraviesa paredes, ventanas y puertas.
- La intensidad de la señal de radio depende de las condiciones locales, como la presencia de metales. Las partículas de metal de, por ejemplo, el doble cristal (cristal HR), pueden reducir el rango de las señales inalámbricas.
- Pueden existir restricciones para el uso de este aparato en países fuera de la UE. Verifique, cuando sea pertinente, si este dispositivo cumple las regulaciones locales.

**Información legal**

CE: Trust declara que este dispositivo cumple con las Directivas mencionadas en la Sección 2 de este documento.

WEEE: Deshágase del dispositivo trasladándolo a un centro de reciclaje. Más información:

[www.trust.com](http://www.trust.com)

Información sobre la garantía: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATERÍA**

Quite la batería si no va a utilizar el producto durante un largo periodo. Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería.

Sustituya la batería cuando empiece a descender el alcance del transmisor.

No aplaste, queme ni destruya las baterías. Deseche las baterías conforme a las regulaciones locales. Recicle siempre que sea posible. No las deseche como residuos domésticos.

**SOPORTE VITAL**

No utilice nunca los productos Trust Smart Home para sistemas de soporte vital u otras aplicaciones en las que un fallo del equipo pudiera tener consecuencias graves para la vida de la persona.

**INTERFERENCIAS**

Todos los dispositivos inalámbricos pueden estar sujetos a interferencias, que podrían influir negativamente en su rendimiento. La distancia mínima entre 2 receptores debería ser al menos de 50 cm.

**REPARACIONES**

No trate de reparar este producto usted mismo. No hay piezas en su interior que el usuario pueda reparar.

**RESISTENCIA AL AGUA**

Este producto no es resistente al agua. Consérvelo en un lugar seco. La humedad oxidará los componentes electrónicos internos.

**LIMPIEZA**

Utilice un paño seco para limpiar este producto. No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni otros detergentes fuertes.

**MANIPULACIÓN**

No deje caer, golpee ni agite el dispositivo. Una manipulación descuidada podría romper las placas del circuito interno y delicadas piezas mecánicas.

**ENTORNO**

No exponga el producto a un calor o frío extremos, ya que podría provocar daños en las placas de los circuitos electrónicos y las baterías o reducir su vida útil.

Leia atentamente o manual. O incumprimento destas instruções pode ser perigoso. A instalação incorreta resultará na anulação de qualquer garantia aplicável a este produto.

**FUNCIONALIDADE**

Sensor de porta/janela magnético sem fios para ligar ou desligar os recetores Trust Smart Home quando uma porta ou janela é aberta/fechada.

**COMPATIBILIDADE**

Este transmissor funciona com todos os recetores Trust Smart Home.

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

|                        |  |
|------------------------|--|
| Sistema de codificação | Automático   |
| Frequência RF          | 433,92 MHz RF  |
| Alcance RF             | Até 30 m no interior, até 70 m no exterior (em condições ideais) |
| Dimensões              | AxLxC: 45,8 x 20 x 12 mm e 32 x 12 x 11,5 mm                     |

**SINAL RADIOELÉTRICO**

- O sinal radioelétrico de 433,92 MHz atravessa paredes, janelas e portas.
- A força do sinal radioelétrico depende das condições locais, como a presença de metais. A presença das partículas de metal, por exemplo dos vidros duplos (vidro HR), podem reduzir o alcance dos sinais radioelétricos.
- Podem aplicar-se restrições à utilização deste dispositivo fora da UE. Caso se aplique, verifique se este dispositivo cumpre as regulamentações locais.

**Informação legal**

CE: a Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas constantes da Secção 2 deste documento.

REEE: coloque o dispositivo num centro de reciclagem no final da vida útil. Mais informações: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Informação de Garantia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**PILHAS**

Retire a pilha se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo. Temperaturas extremas reduzem a capacidade e a vida útil das pilhas.

Substitua a pilha quando o alcance do transmissor começar a diminuir.

Não esmague, não queime, nem destrua as pilhas. Elimine as pilhas de acordo com os regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não elimine como lixo doméstico.

**SUPOORTE DE VIDA**

Nunca utilize os produtos Trust Smart Home em sistemas de suporte de vida nem noutras aplicações nas quais uma avaria possa colocar a vida em perigo.

**INTERFERÊNCIAS**

Todos os dispositivos sem fios podem estar sujeitos a interferências que podem afetar o desempenho. A distância mínima entre 2 recetores deve ser de, pelo menos, 50 cm.

**REPARAÇÕES**

Não tente reparar este produto. Não existem peças dentro do produto que possam ser reparadas pelo utilizador.

**RESISTÊNCIA À ÁGUA**

Este produto não é resistente à água. Mantenha-o seco. A humidade corrói os componentes eletrónicos internos.

**LIMPEZA**

Utilize um pano seco para limpar o produto. Não utilize químicos abrasivos, solventes nem detergentes fortes.

**MANUSEAMENTO**

Não deixe cair, bater nem abane o aparelho. Um manuseamento descuidado pode partir as placas dos circuitos internos e a mecânica mais delicada.

**AMBIENTE**

Não exponha o aparelho a calor ou frio excessivo, dado que isto pode danificar ou reduzir a vida das placas do circuito eletrónico e as pilhas.



## **NO** ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Les nøye gjennom håndboken. Farlige situasjoner kan oppstå hvis du ikke følger instruksjonene nøye. Feil installasjon vil annullere enhver garanti på dette produktet.

### **FUNKSJONALITET**

Trådløs magnetisk dør/vindu-sensor som slår Trust SmartHome-mottakere på eller av når døren eller vinduet åpnes/lukkes.

### **KOMPATIBILITET**

Denne senderen fungerer med alle Trust Smart Home-mottakere.

### **TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

|             |   |
|-------------|---|
| Kodesystem  | Automatisk  |
| RF-frekvens | 433,92 MHz RF   |
| RF-spenn    | Rekkevidde innendørs: opptil 30 meter, Rekkevidde utendørs opptil 70 m (under optimale forhold) |
| Dimensjoner | HxWxL: 45,8 x 20 x 12mm og 32 x 12 x 11,5 mm  |

### **TRÅDLØST RADIOSIGNAL**

- Radiosignalet, som har en frekvens på 433,92 MHz, går gjennom vegger, dører og vinduer.
- Styrken på radiosignalet er avhengig av lokale forhold, som for eksempel tilstedeværelsen av metaller. Metallpartikler i for eksempel vinduer med dobbelt glass (HR-glass), kan redusere rekkevidden på trådløse signaler.
- Det kan gjelde restriksjoner for bruk av enheten utenfor EU. Kontroller om dette apparatet er i samsvar med lokale forskrifter dersom nødvendig.

### **Juridisk informasjon**

CE: Trust erklærer at apparatet oppfyller direktivene som er opplistet i seksjon 2 i dette dokumentet.  
WEEE: Lever apparatet til en gjenbruksstasjon. Mer informasjon: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garanti-informasjon: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATTERI**

Ta batteriet ut av produktet hvis produktet ikke skal brukes over en lengre tidsperiode. Ekstreme temperaturer kan redusere batteriets kapasitet og levetid.

Skift ut de batteriet når senderens rekkevidde begynner å reduseres.

Ikke knus, brenn eller ødelegg batterier. Disponer batteriene i henhold til lokale forskrifter. Resirkuler dem i den grad det er mulig. De må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet.

**HJERTE-LUNGEMASKIN**

Bruk aldri Trust Smart Home-produkter for hjerte-lungemaskinsystemer eller med annet utstyr der utstyrsfeil kan få livstruende konsekvenser.

**FORSTYRRELSER**

Alle trådløse enheter kan være utsatt for forstyrrelser, noe som kan påvirke ytelsen. Minimumsavstanden mellom to mottakere bør være minst 50 cm.

**REPARASJON**

Ikke prøv å reparere dette produktet. Det har ingen deler på innsiden som kan repareres av forbrukeren.

**VANNTETTHET**

Dette produktet er ikke vanntett. Hold den tørr. Fuktighet vil føre til korrosjon i den indre elektronikken.

**RENGJØRING**

Bruk en tørr klut til å rengjøre dette produktet. Ikke bruk aggressive kjemikalier, løsemidler eller kraftige vaskemidler.

**HÅNDTERING**

Ikke la enheten falle, ikke bank på den eller rist den. Røff håndtering kan ødelegge interne kretskort og finmekanikk.

**OMGIVELSER**

Ikke eksponer produktet for overdreven varme eller kulde, da dette kan skade eller forkorte levetiden til elektroniske kretskort og batterier.

## SV ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Läs bruksanvisningen noggrant. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kan vara farligt. Felaktig installation kan upphäva garantierna på denna produkt.

### FUNKTION

Trådlös magnetisk dörr/fönstersensor för påslagning eller avstängning av Trust Smart Home mottagare när en dörr eller ett fönster öppnas eller stängs.

### KOMPATIBILITET

Sändaren fungerar med alla Trust Smart Home mottagare.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

|             |  |
|-------------|--|
| Kodsystem   | Automatisk   |
| RF-frekvens | 433,92 MHz RF  |
| RF-räckvidd | Inomhus upp till 30 m, utomhus upp till 70 m (i optimala förhållanden) |
| Mått        | H x B x L: 45.8 x 20 x 12mm och 32 x 12 x 11.5 mm                      |

### TRÅDLÖS RADIOSIGNAL

- Radiosignalen på 433,92 MHz passerar genom väggar, fönster och dörrar.
- Styrkan beror på lokala förhållanden, som t.ex. förekomst av metaller. Metallpartiklar i till exempel dubbelglas (lågemissionsglas) kan reducera räckvidden för trådlösa signaler.
- Det kan finnas begränsningar för användningen av denna enhet utanför EU. Kontrollera, om tillämpligt, om enheten uppfyller nationella och lokala bestämmelser.

### Juridisk information

CE: Trust deklarerar att denna enhet uppfyller direktiven som listas i avsnitt 2 i detta dokument.  
WEEE: Omhändertar enheten på en återvinningsstation. Mer information: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garantiinformation: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATTERI**

Ta ur batteriet om produkten inte ska användas under en längre tid. Extrema temperaturer minskar batteriets kapacitet och livslängd.

Byt ut batteriet när sändarens räckvidd börjar avta.

Krossa, bränn eller finfördela inte batterierna. Kassera batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Återvinn om möjligt. Får inte slängas i hushållsoporna.

**LIVSUPPEHÅLLANDE**

Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande system eller andra tillämpningar i vilka utrustningsfel kan orsaka livshotande konsekvenser.

**STÖRNINGAR**

Alla trådlösa apparater kan påverkas av störningar, som kan påverka prestandan. Det minsta avståndet mellan 2 mottagare bör vara åtminstone 50 cm.

**REPARATION**

Försök inte att laga produkten. Det finns inga reparerbara delar inuti.

**VATTENBESTÄNDIGHET**

Den här produkten är inte vattenbeständig. Håll den torr. Fukt korroderar elektroniken inuti.

**RENGÖRING**

Använd en torr trasa för att rengöra denna produkt. Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

**HANTERING**

Tappa inte, slå inte och skaka inte apparaten. En hårdhänt hantering kan skada kretsarna och finmekaniken.

**MILJÖ**

Utsätt inte produkten för överdriven värme eller kyla, eftersom det kan skada eller förkorta livscykeln för de elektriska kretsarna och batterierna.

Lue käyttöopas huolellisesti. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla vaarallista. Virheellinen asennus mitätöi tämän tuotteen takuun.

### KÄYTTÖTARKOITUS

Langaton ovi-/ikkunatunnistin, joka kytkee Trust Smart Home -vastaanottimen päälle/pois päältä, kun ovi/ikkuna avataan/suljetaan.

### YHTEENSOPIVUUS

Tämä lähetin toimii kaikkien Trust Smart Home -vastaanottimien kanssa.

### TEKNISET TIEDOT

|                      |  |
|----------------------|--|
| Koodausmenettely     | Automaattinen  |
| RF-taajuus           | 433,92 MHz RF  |
| RF-signaalin kantama | Sisätiloissa: enintään 30 m. Ulkona: enintään 70 m (optimaalisissa olosuhteissa) |
| Mitat                | KxLxS: 45,8 x 20 x 12mm ja 32 x 12 x 11,5 mm                                     |

### LANGATON RADIOSIGNAALI

- 433,92 MHz:n signaali läpäisee seinät, ikkunat ja ovet.
- Paikalliset olosuhteet (esim. metallien läsnäolo) vaikuttavat huomattavasti voimakkuuteen. Metallihukkaset esimerkiksi kaksinkertaisissa ikkunoissa (HR-lasi), voivat heikentää langattomien signaalien kantamaa.
- Tämän laitteen käyttämiselle EU-maiden ulkopuolella voi olla rajoituksia. Tarkista, täyttääkö tämä laite paikalliset määräykset.

### LAKITIEDOT

CE: Trust vakuuttaa, että tämä laite täyttää tämän asiakirjan osiossa 2 olevat direktiivit.

WEEE: Hävitä laite viemällä se kierrätyskeskukseen. Lisätietoja: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Takuutiedot: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**PARISTOT**

Poista paristo, jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan. Äärimmäiset lämpötilat heikentävät pariston kapasiteettia ja käyttöikää.

Vaihda paristo, kun lähettimen käyttösaade alkaa heiketä.

Älä murskaa, polta tai riko paristoja. Hävitä paristot paikallisten määräysten mukaisesti. Kierrätä, jos mahdollista. Älä hävitä kotitalousjätteen mukana.

**HENGENPELASTUSLAITTEET**

Älä koskaan käytä Trust Smart Home -tuotteita hengenvestuslaitteissa tai muissa sovelluksissa, joissa laitteiden toimintahäiriöllä voi olla hengenvaarallisia seurauksia.

**HÄIRIÖT**

Kaikki langattomat laitteet ovat alttiita niiden suorituskykyyn mahdollisesti vaikuttaville häiriöille. Kahden vastaanottimen välisen vähimmäisetäisyyden on oltava 50 cm.

**KORJAUS**

Älä yritä korjata tätä laitetta. Se ei sisällä käyttäjän huollettavaksi soveltuvia osia.

**VEDENKESTÄVYYS**

Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä se kuivana. Kosteus syövyttää laitteen sisältämät elektroniset osat.

**PUHDISTAMINEN**

Puhdista tuote kuivalla kankaalla. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja, liuottimia tai vahvoja pesuaineita.

**KÄSITTELEMINEN**

Älä pudota, kolhi tai ravista laitetta. Kovakourainen käsittely voi vahingoittaa sisällä olevia piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.

**YMPÄRISTÖ**

Älä altista tuotetta äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle, joka voi vahingoittaa elektronisia piirilevyjä ja paristoja tai lyhentää niiden käyttöikää.

## DA ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Læs manualen omhyggeligt. Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det være farligt. En ukorrekt installation vil ugyldiggøre enhver garanti på dette produkt.

### FUNKTIONALITET

Trådløs, magnetisk dør-/vinduessensor, der tænder/slukker for Trust Smart Home-modtagere, når en dør eller et vindue åbnes/lukkes.

### KOMPATIBILITET

Denne sender virker med alle Trust Smart Home-modtagere.

### TEKNISKE SPECIFIKATIONER

|                     |  |
|---------------------|--|
| Kodesystem          | Automatisk   |
| Radiofrekvens       | 433,92 MHz radiofrekvens   |
| Radiofrekvensområde | Indendørs: op til 30 m. Udendørs: op til 70 m (under optimale forhold) |
| Dimensioner         | HxBxL: 45,8 x 20 x 12mm og 32 x 12 x 11,5mm                            |

### TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet 433.92 MHz kan trænge igennem vægge, vinduer og døre.
- Radiosignalet styrke afhænger af lokale forhold, såsom tilstedeværelsen af metal. Metalpartiklerne i for eksempel termoruder (HR-glas) kan give en reduktion i rækkevidden for trådløse signaler.
- Der kan være restriktioner for brug af denne enhed uden for EU. Sørg for at apparatet lever op til lokale bestemmelser, hvis det er relevant.

### Juridiske oplysninger

CE: Trust erklærer, at enheden overholder direktiverne, der er vist i afsnit 2 af dette dokument.  
WEEE: Bortskaf enheden på et genbrugscenter. Mere information: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garantioplysninger: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATTERI**

Fjern batteriet, hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode. Ekstreme temperaturer reducerer batteriets kapacitet og levetid.

Udskift batteriet, når senderens rækkevidde begynder at blive kortere.

Undgå at knuse, brænde eller beskadige batterier. Batterier skal bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser. Genbrug batterier, hvis det er muligt. Batterier må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald.

**LIVSVIGTIG ANVENDELSE**

Anvend aldrig Trust Smart Home-produkter i forbindelse med livsvigtige systemer eller andre produkter, der ved funktionsfejl kan have livstruende konsekvenser.

**INTERFERENS**

Alle trådløse enheder kan rammes af interferens, hvilket kan påvirke funktionaliteten. Minimumsafstanden mellem 2 modtagere bør altid være mindst 50 cm.

**REPARATION**

Forsøg ikke at reparere dette produkt. Det indeholder ingen dele, der kan repareres af en bruger.

**VAND-MODSTANDSEVNE**

Dette produkt er ikke vandtæt. Hold det tørt. Fugt kan få den indre elektronik til at ruste.

**RENGØRING**

Rengør dette produkt med en tør klud. Anvend ikke stærke kemikalier, rensmidler eller stærke rengøringsmidler.

**HÅNDBTERING**

Undgå at tabe, ryste eller banke på enheden. Hårdhændet behandling kan beskadige de indre kredsløb og fine mekanismer.

**OMGIVELSER**

Dette produkt bør ikke udsættes for kraftig varme eller kulde, da det kan beskadige eller forkorte levetiden for de elektroniske kredsløb og batterier.



Dokładnie zapoznać się z instrukcją. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne. Nieprawidłowa instalacja unieważni wszelką gwarancję na ten produkt.

**FUNKCJONALNOŚĆ**

Bezprzewodowy magnetyczny czujnik na drzwi/okno do przełączania odbiorników Trust Smart Home, kiedy drzwi lub okno są otwarte/zamknięte.

**KOMPATYBILNOŚĆ**

Przełącznik jest kompatybilny ze wszystkimi odbiornikami Trust Smart Home.

**DANE TECHNICZNE**

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| System kodowy                  | Automatyczny  |
| Częstotliwość radiowa          | 433,92 MHz  |
| Zasięg częstotliwości radiowej | Wewnątrz: do 30 m; na zewnątrz: do 70 m (w warunkach optymalnych) |
| Wymiary                        | Wys. x szer. x dł.: 45,8 x 20 x 12 mm oraz 32 x 12 x 11,5 mm      |

**BEZPRZEWODOWY SYGNAŁ RADIOWY**

- Sygnał radiowy 433.92 MHz przenika przez ściany, okna i drzwi.
- Zasięg sygnału radiowego zależy od warunków lokalnych, takich jak obecność metali. Częstki metali obecne, na przykład, w oknach scalonych (szkło HR), mogą ograniczać zasięg sygnałów bezprzewodowych.
- Poza obszarem Unii Europejskiej mogą istnieć ograniczenia dotyczące eksploatacji tego urządzenia. O ile dotyczy, upewnić się, że urządzenie spełnia wymogi określone lokalnymi przepisami.

**Informacje prawne**

Norma CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w Dyrektywach wymienionych w Części 2 niniejszej dokumentacji.

WEEE: Urządzenie należy utylizować w specjalistycznych punktach recyklingu. Więcej informacji: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Informacje o gwarancji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATERIA**

Wyjąć baterię, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres. Skrajne temperatury obniżają wydajność i okres użytkowania baterii.

Wymienić baterię, jeśli zasięg przekaźnika zaczyna słabnąć.

Nie zgniatać, spalać ani ciąć baterii. Zutyliżować baterie zgodnie z lokalnymi przepisami. Podać recyklingowi, jeśli jest to możliwe. Nie wyrzucać baterii do domowych pojemników na śmieci.

**SYSTEMY PODTRZYMYWANIA ŻYCIA**

Produktów Trust Smart Home nie należy stosować do systemów podtrzymujących funkcje życiowe ani innych urządzeń, których wadliwe działanie może mieć skutki groźne dla życia.

**ZAKŁÓCENIA**

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą ulegać zakłóceniom, które mogą wpływać na ich działanie. Minimalna odległość pomiędzy 2 odbiornikami powinna wynosić co najmniej 50 cm.

**NAPRAWA**

Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. W środku nie znajdują się żadne elementy obsługiwane przez użytkownika.

**WODOODPORNOŚĆ**

Ten produkt nie jest wodoodporny. Trzymać go z dala od wody. Wilgoć może skorodować elementy elektroniczne.

**CZYSZCZENIE**

Do czyszczenia produktu używać suchej szmatki. Nie używać agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów.

**OBŚŁUGA**

Nie upuszczać, uderzać urządzenia ani nie potrząsać nim. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych płytek drukowanych i precyzyjnej mechaniki.

**ŚRODOWISKO**

Nie narażać produktu na nadmierne ciepło lub zimno, ponieważ może to uszkodzić lub skrócić żywotność elektrycznych płytek drukowanych i baterii.

Pozorně si přečtěte příručku. Nebudete-li postupovat podle těchto pokynů, může to být nebezpečné. Při nesprávné montáži dojde k propadnutí záruky na tento produkt.

**FUNKCE**

Bezdrátový magnetický dveřní/okenní snímač k zapnutí/vypnutí přijímačů Trust Smart Home při otevření/zavření dveří či okna.

**KOMPATIBILITA**

Tento vysílač pracuje se všemi přijímači Trust Smart Home.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| System kódování               | Automaticky  |
| Frekvence dálk. ovládání (RF) | 433,92 MHz RF  |
| Rozsah dálk. ovládání (RF)    | Vnitřní prostory: až 30 m. Venkovní prostory: až 70 m (optimální podmínky) |
| Rozměry                       | V x Š x D: 45,8 x 20 x 12mm a 32 x 12 x 11,5 mm                            |

**BEZDRÁTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL**

- Signál 433,92 MHz projde zdmi, okny a dveřmi.
- Dosah závisí na místních podmínkách, například na přítomnosti kovů. Vlivem přítomnosti kovových částí např. ve dvojitém zasklení (sklo HR) může dojít ke snížení dosahu bezdrátových signálů.
- Mimo EU mohou existovat omezení na použití tohoto zařízení. Je-li to relevantní, zkontrolujte, zda toto zařízení splňuje místní směrnice.

**Právní informace**

CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá Směrnicím uvedeným v Části 2 tohoto dokumentu.  
WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Další informace: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informace k záruce: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATERIE**

Pokud produkt nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie. Při extrémních teplotách se snižuje kapacita a životnost baterie.

Vyměňte baterii, když se dosah přijímače začne zkracovat.

Nedrťte, nepalte ani neskartujte baterie. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Pokud je to možné, recyklujte je. Nevyhazujte baterie jako domácí odpad.

**PODPORA ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ**

Produkty Trust Smart Home nikdy nepoužívejte v systémech záchrany života ani v jiných aplikacích, u nichž při selhání zařízení může dojít k ohrožení života.

**RUŠENÍ**

Na všechna bezdrátová zařízení může působit rušení ovlivňující jejich výkon. Minimální vzdálenost mezi dvěma přijímači by měla být alespoň 50 cm.

**OPRAVA**

Produkt neopravujte. Neobsahuje žádné díly, které může opravovat uživatel.

**ODOLNOST PROTI VODĚ**

Tento produkt není odolný proti vodě. Uchovávejte jej v suchu. Vlhkost způsobí korozi vnitřní elektroniky.

**ČIŠTĚNÍ**

Produkt čistěte suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemické látky, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.

**MANIPULACE**

Nenechte zařízení spadnout, neklepte s ním ani netřeste. Hrubé zacházení může poškodit vnitřní obvody a jemné mechanické součástky.

**PROSTŘEDÍ**

Produkt nevystavujte působení nadměrného tepla ani chladu, protože může dojít ke zkrácení životnosti elektronických obvodových desek a baterií.

Tento návod si pozorne prečítajte. Nedodržovanie týchto pokynov môže byť nebezpečné. Nesprávna inštalácia zruší platnosť akejkolvek záruky na tento výrobok.

**FUNKČNOSŤ**

Bezdrôtový magnetický dverový/okenný snímač na zapnutie alebo vypnutie prijímačov Trust Smart Home pri otvorení/zatvorení dverí alebo okna.

**KOMPATIBILITA**

Tento vysielateľ funguje so všetkými prijímačmi Trust Smart Home.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

|                 |   |
|-----------------|---|
| Kódovací systém | Automatický   |
| Frekvencia VF   | 433,92 MHz VF   |
| Dosah VF        | Vnútri do 30 m, vonku do 70 m (v optimálnych podmienkach) |
| Rozmery         | V x Š x D: 45,8 x 20 x 12mm a 32 x 12 x 11,5 mm           |

**BEZDRÔTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL**

- Rádiový signál s frekvenciou 433,92 MHz prechádza stenami, oknami a dverami.
- Sila rádiového signálu závisí od miestnych podmienok, napríklad prítomnosti kovov. Kovové častice, napríklad v dvojítych sklách (HR sklo), môžu skracovať dosah bezdrôtových signálov.
- Mimo EÚ môžu existovať obmedzenia používania tohto zariadenia. Ak sa to týka tohto zariadenia, skontrolujte, či toto zariadenie spĺňa miestne smernice.

**Právne informácie**

CE: Spoločnosť Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smerniciam tak, ako je to uvedené v časti 2 v tomto dokumente.

OEEZ: Zariadenie likvidujte v recyklačnom stredisku. Viac informácií: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Informácie o záruke: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATÉRIA**

Pokiaľ nebudete výrobok používať dlhšiu dobu, vyberte z neho batériu. Extrémne teploty znižujú kapacitu a životnosť batérie.

Keď sa začne znižovať dosah vysielača, vymeňte batériu.

Batérie nedrvtvte, nepáľte ani neskartujte. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ak je to možné, recyklujte ich. Nevhadzujte ich do komunálneho odpadu.

**PODPORA ŽIVOTA**

Nikdy nepoužívajte výrobky Trust Smart Home v záchranných systémoch či iných aplikáciách, v ktorých by poruchy zariadenia mohli viesť k ohrozeniu ľudského života.

**INTERFERENCIA**

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu podliehať interferencii, ktorá môže nepriaznivo ovplyvniť ich činnosť. Minimálna vzdialenosť medzi 2 prijímačmi by mala byť aspoň 50 cm.

**OPRAVA**

Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ.

**VODOTESNOSŤ**

Tento výrobok nie je vodotesný. Udržujte ho v suchu. Vlhkosť koroduje elektroniku vo vnútri.

**ČISTENIE**

Na čistenie tohto výrobku použite suchú handričku. Nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá ani silné čistiace prostriedky.

**MANIPULÁCIA**

Zariadenie nenechajte spadnúť na zem, dávajte pozor, aby ste ním do ničoho nenarazili a netraste ním. Drsné zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie vnútorných obvodových dosiek a jemnej mechaniky.

**PROSTREDIE**

Výrobok nevystavujte nadmerným teplotám ani chladu, mohlo by to poškodiť elektronické obvody a batérie alebo skrátiť ich životnosť.

Olvassa el figyelmesen a kézikönyvet. Az utasítások betartásának elmulasztása veszélyes lehet. A helytelen beszerelés érvényteleníti a termékre vonatkozó jótállást.

**FUNKCIONALITÁS**

Vezeték nélküli mágneses érzékelő a Trust Smart Home vevőegységek be- és kikapcsolásához ajtó vagy ablak nyitásakor/zárásakor.

**KOMPATIBILITÁS**

A jeladó minden Trust Smart Home vevőegységgel működik.

**MŰSZAKI ADATOK**

|                 |  |
|-----------------|--|
| Kódrendszer     | Automatikus  |
| Rádiófrekvencia | 433,92 MHz RF  |
| Rádiótartomány  | Beltéren: akár 30 m. Kültéren: akár 70 m (ideális körülmények mellett) |
| Méretek         | M x Sz x H: 45,8 x 20 x 12 mm és 32 x 12 x 11,5 mm                     |

**VEZETÉK NÉLKÜLI RÁDIÓJEL**

- A 433,92 MHz-es rádiójel képes áthatolni a falakon, ablakokon és ajtókon.
- A téroró függ a helyi körülményektől, például fémek jelenlététől. Például a fémrészecskék és a dupla ablaküveg (HR-üveg) csökkentheti a vezeték nélküli jelek hatótávolságát.
- A készülék használatát korlátozhatják az EU-n kívüli országokban. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a helyi előírásoknak, ha vannak ilyenek.

**Jogi információk**

CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.

WEEE: A készüléket hasznosítsa újra. További információ: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Jótállási információ: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**AKKUMULÁTOR**

Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az adóban lévő akkumulátort. A rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletek csökkentik az akkumulátor élettartamát.

Ha az adóegység hatótávolsága csökken, az elem cserére szorul.

Ne nyomja össze, ne dobja tűzbe és ne bontsa meg az elemeket. Az akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ha lehetséges, hasznosítson újra. Ne dobja a háztartási hulladék közé.

**AZ ÉLETFUNKCIÓK TÁMOGATÁSA**

Soha ne alkalmazza a Trust Smart Home termékeket életfunkciókat támogató rendszerekben, vagy más, olyan alkalmazásokban, amelyekben a berendezések helytelen működése életveszélyes következményekkel járhat.

**INTERFERENCIA**

Az összes vezetékes eszköz interferenciának van kitéve, amely negatívan befolyásolhatja a teljesítményt. 2 vevő között a legkisebb távolságnak 50 cm-nek kell lennie.

**JAVÍTÁS**

Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. A készülék belsejében a felhasználó által nem javítható alkatrészek találhatók.

**VÍZÁLLÓSÁG**

A termék nem vízálló. Tartsa szárazon. A nedvességtől a belső elektronika megrozsdásodik.

**TISZTÍTÁS**

A termék tisztításához használjon száraz kendőt. Ne használjon erős vegyszereket, oldószereket vagy erős mosószereket.

**KEZELÉS**

Ne ejtse le, ne üsse meg, és ne rázza az eszközt. A durva bánásmód tönkretelheti a belső áramköröket és a finommechanikát.

**KÖRNYEZET**

Ne tegye ki a terméket túlzott hőnek vagy hidegnek, mivel ez károsíthatja, vagy csökkentheti az elektromos áramkörök és az akkumulátorok élettartamát.



## **RO** ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Citiți cu atenție manualul. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă. Montarea incorectă atrage după sine anularea garanției.

### **FUNCȚIONALITATE**

Senzor magnetic fără fir de ușă/ferestra, pentru oprirea/pornirea receptoarelor Trust Smart Home la deschiderea/închiderea unei uși sau ferestre.

### **COMPATIBILITATE**

Acest transmisiător se potrivește la toate receptoarele Trust Smart Home.

### **SPECIFICAȚII TEHNICE**

|                    |  |
|--------------------|--|
| Sistem de cod      | Automat  |
| Frecvență RF       | 433,92 MHz RF  |
| Rază de acțiune RF | Interior până la 30 m, Exterior până la 70 m exterior (în condiții optime) |
| Dimensiuni         | Înălțime x Lățime x Lungime: 45,8 x 20 x 12mm și 32 x 12 x 11,5mm          |

### **SEMNAL RADIO WIRELESS**

- Semnalul radio de 433,92 MHz trece prin pereți, ferestre și uși.
- Raza de acțiune depinde de condițiile locale, cum ar fi prezența metalelor. Particulele metalice, de exemplu, ecranarea dublă (geamuri HR) pot reduce raza de acțiune a semnalelor wireless.
- Pot exista restricții privind acest dispozitiv în afara UE. Dacă există, verificați dacă dispozitivul corespunde prevederilor locale.

### **Informații legale**

CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivelor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.

WEEE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare. Informații suplimentare: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informații privind garanția: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATERIA**

Îndepărtați bateria dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a bateriei.

Înlocuiți bateriile când raza de acoperire a transmițătorului începe să scadă.

Nu striviți, nu ardeți și nu tocați bateriile. Aruncați bateriile în conformitate cu prevederile locale. Reciclați pe cât posibil. Nu aruncați ca rest menajer.

**SUSTINEREA VIEȚII**

Nu folosiți niciodată produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții sau la alte aplicații în care defecțiunile echipamentelor poate avea consecințe fatale.

**INTERFERENȚE**

Toate dispozitivele wireless pot fi supuse interferențelor, care le pot afecta performanța. Se recomandă ca distanța minimă dintre 2 receptoare să fie de minim 50 cm.

**DEPANARE**

Nu încercați să reparați acest produs. Nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

**REZISTENȚĂ LA APĂ**

Acest produs nu este rezistent la apă. Păstrați produsul uscat. Umezeala va coroda electronica internă.

**CURĂȚARE**

Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă uscată. Nu folosiți materiale chimice agresive, solvenți de curățare sau detergenți puternici.

**MANIPULARE**

Nu aruncați, loviți sau scuturați dispozitivul. Manipularea dură poate cauza spargerea cablajelor și a pieselor de mecanică fină.

**MEDIU**

Nu expuneți produsul la căldură sau frig excesiv, deoarece poate deteriora sau scurta viața cablajelor electronice.

Прочетете внимателно ръководството. Неспазването на тези инструкции може да е опасно. Неправилната инсталация ще анулира всякаква гаранция на този продукт.

**ФУНКЦИОНАЛНОСТ**

Безжичен магнитен датчик за врата/прозорец за включване/изключване на приемници Trust Smart Home при отваряне/затваряне на врата/прозорец.

**СЪВМЕСТИМОСТ**

Този предавател работи с всички приемници Trust Smart Home.

**ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|                        |  |
|------------------------|--|
| Кодираща система       | Автоматична  |
| Радиочестота           | 433,92 MHz PЧ  |
| Радиочестотен диапазон | На закрито: до 30 m. На открито: до 70 m (при оптимални условия) |
| Размери                | ВхШхД: 45,8 x 20 x 12mm и 32 x 12 x 11,5 mm                      |

**БЕЗЖИЧЕН РАДИОСИГНАЛ**

- Радиосигналят с честота 433,92 MHz преминава през стени, прозорци и врати.
- Силата му зависи от местните условия, като например от наличието на метални предмети. Металните частици примерно в двойното остъкление (HR стъкло) могат да доведат до намаляване на диапазона на безжичните сигнали.
- Възможно е да има ограничения при използването на това устройство извън ЕС. Проверете, ако е приложимо, дали това устройство съответства на местните разпоредби.

**Правна информация**

CE: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на директивите, посочени в раздел 2 на този документ.

WEEE: Изхвърлете устройството в център за рециклиране. Повече информация: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Гаранционна информация: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**БАТЕРИЯ**

Ако продуктът няма да се използва за продължителен период от време, извадете батерията. Екстремните температури намаляват капацитета и продължителността на живот на батерията.

Сменете батерията, когато обхватът на предавателя започне да намалява.

Не чупете, не палете и не режете батериите. Изхвърляйте батериите съгласно местното законодателство. Моля, рециклирайте, когато е възможно. Да не се изхвърля като битов отпадък.

**ЖИВОТОПОДДРЪЖКА**

Никога не използвайте продуктите на Trust Smart Home за животоподдържащи системи или други приложения, при които неизправност в оборудването може да има животозастрашаващи последиствия.

**СМУЩЕНИЯ**

Всички безжични устройства може да получават смущения, които да повлияят върху функционирането им. Минималното разстояние между 2 приемника трябва да бъде най-малко 50 cm.

**РЕМОНТИРАНЕ**

Не се опитвайте да ремонтирате този продукт. В него няма части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя.

**ВОДОУСТОЙЧИВОСТ**

Този продукт не е водоустойчив. Поддържайте го сух. Влагата може да причини корозия на вътрешните електронни елементи.

**ПОЧИСТВАНЕ**

За почистване на този продукт използвайте суха кърпа. Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтворители или силни почистващи препарати.

**БОРАВЕНЕ**

Не изпускайте, не удряйте и не тръскайте устройството. Грубото боравене може да причини счупване на вътрешните печатни платки и фините механични елементи.

**ОКОЛНА СРЕДА**

Не излагайте продукта на прекомерна топлина или студ, тъй като това може да повреди или да съкрати живота на електронните печатни платки и на батериите.

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος. Τυχόν ακατάλληλη εγκατάσταση θα ακυρώσει κάθε εγγύηση για το προϊόν.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ**

Ασύρματος μαγνητικός αισθητήρας πόρτας/ παραθύρου για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση δεκτών Trust Smart Home όταν ανοίγει/κλείνει μια πόρτα ή ένα παράθυρο.

**ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ**

Ο παρών πομπός λειτουργεί με όλους τους δέκτες Trust Smart Home.

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

|                        |   |
|------------------------|---|
| Σύστημα κωδικοποίησης  | Αυτόματο  |
| Συχνότητα ραδιοσημάτων | 433,92 MHz RF   |
| Εμβέλεια ραδιοσημάτων  | Εσωτερικοί χώροι έως 30 μ., εξωτερικοί χώροι έως 70 μ. (υπό βέλτιστες συνθήκες) |
| Διαστάσεις             | ΥχΠχΜ: 45,8 x 20 x 12χιλ. και 32 x 12 x 11,5 χιλ.                               |

**ΡΑΔΙΟΣΗΜΑΤΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ**

- Τα ραδιοσήματα συχνότητας 433,92 MHz περνούν μέσα από τοίχους, παράθυρα και πόρτες.
- Η ισχύς του ραδιοσήματος εξαρτάται από τις συνθήκες στη συγκεκριμένη τοποθεσία, όπως από την παρουσία μετάλλων. Για παράδειγμα, τα μεταλλικά σωματίδια στους διπλούς υαλοπίνακες (υαλοπίνακες HR) ενδέχεται να μειώσουν την εμβέλεια των σημάτων ασύρματης επικοινωνίας.
- Ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση της συσκευής εκτός της ΕΕ. Ελέγξτε ότι η παρούσα συσκευή καλύπτει τους τοπικούς κανονισμούς, αν χρειάζεται.

**Νομικές πληροφορίες**

CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου.

AHHE: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Περισσότερες πληροφορίες: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Πληροφορίες εγγύησης: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**ΜΠΑΤΑΡΙΑ**

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για παρατεταμένη χρονική περίοδο, αφαιρέστε την μπαταρία. Οι ακραίες θερμοκρασίες μειώνουν τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Όταν η εμβέλεια του πομπού αρχίζει να μειώνεται, αντικαταστήστε την μπαταρία.

Μην συνθλίβετε, καίτε ή τεμαχίζετε τις μπαταρίες. Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Να ανακυκλώνετε, όποτε είναι δυνατό. Μην τις απορρίπτετε ως οικιακά απορρίμματα.

**ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ**

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Trust Smart Home για συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή άλλες εφαρμογές στις οποίες η δυσλειτουργία του εξοπλισμού θα μπορούσε να έχει απειλητικές συνέπειες για τη ζωή.

**ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ**

Όλες οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να υποστούν παρεμβολές, γεγονός το οποίο μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή τους. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ 2 δεκτών πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 εκ.

**ΕΠΙΣΚΕΥΗ**

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη στο εσωτερικό.

**ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ**

Αυτό το προϊόν δεν είναι ανθεκτικό στο νερό. Κρατήστε το στεγνό. Η υγρασία θα διαβρώσει τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα στο εσωτερικό.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ύφασμα για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρά απορρυπαντικά.

**ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ**

Προφυλάξτε τη συσκευή από πτώσεις, χτυπήματα ή τραντάγματα. Ο βίαιος χειρισμός ενδέχεται να καταστρέψει τις πλακέτες των κυκλωμάτων στο εσωτερικό και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.

**ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ**

Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική ζέση ή κρύο, καθώς μπορεί να καταστραφεί ή να μειωθεί η διάρκεια ζωής των πλακετών ηλεκτρονικών κυκλωμάτων και των μπαταριών.

## TR ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Kullanıcı kılavuzunu dikkatle okuyun. Bu talimatlara uyulmaması tehlikeli sonuçlar doğurabilir. Kurulumun yanlış yapılması halinde ürün için geçerli tüm garantiler geçersiz kılınır.

### İŞLEVSELLİK

Bir kapı veya pencere açıldığında/kapatıldığında Trust Smart Home alıcıları açmak veya kapatmak için kullanılan kablosuz manyetik kapı/pencere sensörü.

### UYUMLULUK

Bu verici tüm Trust Smart Home alıcıları ile uyumludur.

### TEKNİK ÖZELLİKLER

|             |  |
|-------------|--|
| Kod sistemi | Otomatik   |
| RF Frekansı | 433,92 MHz RF  |
| RF menzili  | İç mekan: 30 metreye kadar. Dış mekan: 70 metreye kadar (optimum koşullar altında) |
| Boyutlar    | YxGxU: 45,8 x 20 x 12mm ve 32 x 12 x 11,5mm  |

### KABLOSUZ RADYO SİNYALİ

- 433.92 MHz radyo sinyali, duvarlardan, pencerelerden ve kapılardan geçebilmektedir.
- Radyo sinyali kuvveti, metallerin varlığı gibi bölgesel koşullara bağlıdır. Örneğin çift cam (ısıya dirençli cam) içinde bulunan parçacıklar, kablosuz sinyal menziline daralmasına yol açabilir.
- Bu aygıtın AB dışında kullanımı konusunda kısıtlamalar bulunabilir. Aygıtın varsa yerel yönetmeliklere uygun olup olmadığını denetleyin.

### Yasal bilgiler

CE: Trust, bu aygıtın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder. WEEE: Aygıtı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. Daha fazla bilgi için: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garanti bilgisi için: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATARYA**

Ürün uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın. Aşırı sıcaklıklar bataryanın kapasitesini ve kullanım ömrünü azaltır.

Vericinin menzili azalmaya başladığında pili değiştirin.

Pilleri ezmeyin, yakmayın veya parçalamayın. Bataryaları yerel yönetmeliklere göre atın. Lütfen mümkün olduğunca geri dönüşüm yapın. Pilleri ev çöpleriyle birlikte atmayın.

**YAŞAM DESTEĞİ**

Trust Akıllı ev ürünlerini asla yaşam destek sistemleri ya da herhangi bir arıza yaşanması durumunda hayati tehlike doğurabilecek uygulamalar için kullanmayın.

**PARAZİT**

Tüm kablosuz cihazlar parazite maruz kalabilir ve bu performansı etkileyebilir. 2 alıcı arasında minimum mesafe 50 cm olmalıdır.

**TAMİR**

Bu ürünü kendiniz onarmaya kalkmayın. İç kısımda kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek herhangi bir parça yoktur.

**SU GEÇİRMEZLİK**

Bu ürün su geçirmez değildir. Bu yüzden kuru tutmanız gerekir. Nem içerisindeki elektronik bileşenlere zarar verir.

**TEMİZLİK**

Bu ürünü temizlemek için kuru bir bez kullanın. Sert kimyasallar, temizlik maddeleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.

**TAŞIMA**

Cihazı yere düşürmeyin, sallamayın ve darbelerle maruz bırakmayın. Uygun olmayan taşıma, dahili devre levhaları ve ince mekanik bileşenlerin kırılmasına yol açabilir.

**ÇEVRE**

Ürünü aşırı sıcaklığa veya soğuğa maruz bırakmayın. Bu, elektronik devre kartlarına veya pillere zarar verebilir, bunların ömrünü kısaltabilir.



Внимательно ознакомьтесь с данным руководством. Невыполнение этих инструкций может привести к опасным последствиям. Неправильная установка приведет к аннулированию всех гарантийных обязательств по данному продукту.

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Беспроводной магнитный датчик для включения и выключения приемников Trust Smart Home при открытии/закрытии двери или окна.

**СОВМЕСТИМОСТЬ**

Данный передатчик работает со всеми приемниками Trust Smart Home.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Система кодирования             | автоматическая   |
| Радиочастота                    | 433,92 МГц   |
| Дальность действия радиосигнала | В помещении — до 30 м; на улице — до 70 м (при оптимальных условиях) |
| Размер                          | Высота — ширина — длина: 45,8 x 20 x 12мм и 32 x 12 x 11,5 мм        |

**РАДИОСИГНАЛ**

- Радиосигнал 433,92 МГц проходит сквозь стены, окна и двери.
- Дальность приема радиосигнала может зависеть от местных условий, таких как присутствие металлических поверхностей. Частицы металла, которые содержатся, например, в стеклопакетах с термостойким стеклом, могут сократить дальность беспроводной связи.
- Использование устройства может быть ограничено за пределами ЕС. При необходимости следует проверить соответствие данного устройства местным нормативным актам.

**Юридическая информация**

СЕ: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в разделе 2 настоящего документа.

WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов. Дополнительную информацию можно найти на сайте [www.trust.com](http://www.trust.com).

Информация о гарантии: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty).

**БАТАРЕЯ**

Удалите батарею передатчика, если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени. При воздействии слишком высокой или низкой температуры уменьшается емкость и срок службы батареи.

Замените аккумуляторную батарею, когда область действия передатчика начнет уменьшаться

Не раздавливайте, не сжигайте и не разламывайте батареи. Утилизация батарей должна осуществляться в соответствии с нормами вашей страны. По возможности отдавайте батареи на переработку. Не утилизируйте батареи как бытовой мусор.

**СИСТЕМЫ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ**

Запрещается использовать продукцию Trust Smart Home в системах жизнеобеспечения или иных устройствах, сбои в работе которых могут привести к опасным для жизни ситуациям.

**ПОМЕХИ**

Все беспроводные устройства подвержены влиянию помех, что может сказаться на их работе. Расстояние между 2 приемниками должно составлять не менее 50 см.

**РЕМОНТ**

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Внутри устройства нет компонентов, которые могут обслуживаться потребителями.

**ВЛАГОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ**

Это изделие не является влагонепроницаемым. Не допускайте попадания влаги внутрь изделия. Попадание влаги приводит к повреждению электронных компонентов.

**ОЧИСТКА**

Для очистки устройства используйте сухую ткань. Не используйте агрессивные химические составы, очищающие растворители или сильнодействующие моющие средства.

**ОБРАЩЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ**

Не бросайте, не трясите устройство и не наносите по нему ударов. Небрежное обращение может привести к повреждению внутренних печатных плат и высокоточных механизмов.

**УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Не подвергайте устройству воздействию чрезмерного тепла или холода, поскольку это может повредить или сократить срок службы электронных печатных плат и аккумулятора.

## SL ACST-606 DOOR/WINDOW SENSOR

Pozorno preberite priročnik. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno. Nepravilna namestitve bo izničila vsako garancijo za ta izdelek.

### DELOVANJE

Brezžični magnetni senzor za vrata/okno za vklop ali izklop sprejemnikov Trust SmartHome, ko so vrata ali okno odprto/zaprto.

### ZDRUŽLJIVOST

Ta oddajnik deluje z vsemi sprejemniki Trust Smart Home.

### TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

|                  |  |
|------------------|--|
| Sistem kodiranja | Samodejno  |
| RF-frekvenca     | 433,92 MHz RF  |
| RF-razpon        | V notranjih prostorih do 30 m, na prostem do 70 m (pri optimalnih pogojih) |
| Dimenzije        | V x Š x D: 45,8 x 20 x 12mm in 32 x 12 x 11,5 mm                           |

### BREŽIČNI RADIJSKI SIGNAL

- Radijski signal 433,92 MHz prehaja skozi zidove, okna in vrata.
- Moč radijskega signala je odvisna od lokalnih pogojev, kot je prisotnost kovin. Kovinski delci lahko, pri npr. dvojnem zastekljevanju (HR zastekljevanje), zmanjšajo doseg brezžičnih signalov.
- Za uporabo naprave izven EU lahko veljajo omejitve. Po potrebi preverite, ali naprava ustreza lokalnim predpisom.

### Pravne informacije

CE: Trust izjavlja, da je naprava v skladu z direktivami, kot je navedeno v 2. poglavju tega dokumenta. WEEE: Napravo zavržite v centru za recikliranje. Več informacij: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informacije o garanciji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATERIJA**

Odstranite baterijo, če izdelka ne boste uporabljali dlje časa. Ekstremne temperature zmanjšajo zmogljivost in življenjsko dobo baterije.

Zamenjajte baterijo, ko se doseg oddajnika začne zmanjševati.

Baterij ne lomite, sežigajte ali režite. Baterije zavržite v skladu z lokalnimi predpisi. Če je mogoče, jih reciklirajte. Ne zavržite jih med gospodinjske odpadke.

**OHRANJANJE ŽIVLJENJSKIH FUNKCIJ**

Izdelkov Trust Smart Home nikoli ne uporabljajte za sisteme za ohranjanje življenjskih funkcij ali v namene, kjer bi okvara opreme lahko imela življenjsko nevarne posledice.

**MOTNJE**

Pri vseh brezžičnih napravah lahko pride do motenj, ki lahko vplivajo na njihovo delovanje. Najmanjša razdalja med 2 sprejemnikoma mora biti vsaj 50 cm.

**POPRAVILO**

Izdelka ne poskušajte popravljati sami. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko uporabnik popravljaj sam.

**VODOODPORNOST**

Ta izdelek ni vodoodporen. Ohranjajte ga suhega. Vlaga bo povzročila korozijo notranje elektronike.

**ČIŠČENJE**

Za čiščenje izdelka uporabljajte suho krpo. Ne uporabljajte grobih kemikalij, čistilnih raztopil ali močnih detergentov.

**RAVNANJE Z IZDELKOM**

Pazite, da naprava ne pade na tla, da ob njo ne udarite ali je stresajte. Grobo ravnanje lahko pokvari notranje tiskano vezje in finomehaniko.

**OKOLJE**

Izdelka ne izpostavljajte prekomerni vročini ali mrazu, ker se lahko pokvari ali pa se skrajša življenjska doba elektronskega tiskanega vezja in baterij.

Pažljivo pročitajte priručnik. Ako ne slijedite ove upute, može doći do opasnih situacija. Neispravno postavljanje učinit će jamstvo ovog proizvoda nevažećim.

**FUNKCIONALNOST**

Bežični magnetski senzor za vrata/prozor za uključivanje/isključivanje prijavnika Trust Smart Home kada se otvore/zatvore vrata ili prozor.

**KOMPATIBILNOST**

Odašiljač radi sa svim prijajnicima Trust Smart Home.

**TEHNIČKI PODACI**

|                        |  |
|------------------------|--|
| Sustav kodova          | Automatski   |
| Radiofrekvencija       | 433,92 MHz RF  |
| Domet radiofrekvencije | Do 30 m u zatvorenom prostoru, do 70 m u vanjskom prostoru (u optimalnim uvjetima) |
| Dimenzije              | VxŠxD: 45,8 x 20 x 12 mm i 32 x 12 x 11,5 mm                                       |

**BEŽIČNI RADIOSIGNAL**

- Radiosignal od 433,92 MHz prolazi kroz zidove, prozore i vrata.
- Jačina radiosignala ovisi o lokalnim uvjetima kao što je prisutnost metala. Metalne čestice u, primjerice, dvostrukom staklu (HR staklo) mogu smanjiti domet bežičnih signala.
- Mogu postojati ograničenja za upotrebu proizvoda izvan Europske unije. Ako je to primjenjivo, provjerite je li uređaj u skladu s lokalnim propisima.

**Pravne informacije**

CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2 ovoga dokumenta.  
WEEE: Uređaj zbrinite u reciklažnom centru. Više informacija: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Podaci o jamstvu: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**BATERIJA**

Izvadite bateriju ako se nećete koristiti proizvodom duže vrijeme. Ekstremne temperature smanjuju kapacitet i radni vijek baterije.

Zamijenite bateriju kada se počne smanjivati domet odašiljača.

Nemojte lomiti, spaljivati ili komadati baterije. Baterije odložite u skladu s lokalnim propisima. Reciklirajte kada je to moguće. Nemojte odlagati kao kućni otpad.

**ODRŽAVANJE ŽIVOTA**

Nikada se nemojte služiti proizvodima marke Trust Smart Home za sustave za održavanje života ili druge primjene u kojima kvarovi opreme mogu imati posljedice koje ugrožavaju život.

**INTERFERENCIJA**

Svi bežični uređaji mogu biti podložni interferenciji, što može utjecati na njihov radni učinak. Minimalna udaljenost između 2 prijamnika trebala bi biti barem 50 cm.

**POPRAVLJANJE**

Nemojte pokušavati popravljati ovaj proizvod. U unutrašnjosti nema dijelova koje korisnik može sam popraviti.

**VODOOTPORNOST**

Proizvod nije voodootporan. Održavajte ga suhim. Vlaga će nagristi unutarnju elektroniku.

**ČIŠĆENJE**

Za čišćenje proizvoda koristite se suhom krpom. Nemojte upotrebljavati jake kemikalije, otapala za čišćenje ili snažne deterdžente.

**RUKOVANJE**

Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj. Grubo rukovanje može slomiti unutarnje pločice sklopa i preciznu mehaniku.

**OKOLINA**

Proizvod nemojte izlagati prekomjernoj toplini ili hladnoći jer one mogu oštetiti elektroničke pločice sklopa i baterije ili skratiti njihov vijek trajanja.

Уважно прочитайте посібник з експлуатації. Недотримання цих інструкцій може призвести до виникнення небезпечної ситуації.  
Неправильне встановлення призведе до втрати гарантії на цей продукт.

**ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ**

Бездротовий магнітний датчик для ввімкнення/вимкнення приймачів Trust SmartHome у разі відчинення чи зачинення дверей або вікна.

**СУМІСНІСТЬ**

Цей передавач працює з усіма приймачами Trust Smart Home.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Система кодування    | Автоматична  |
| Радіочастота         | 433,92 МГц (радіочастота)  |
| Діапазон радіочастот | До 30 м у приміщенні/до 70 м надворі (оптимальні умови експлуатації) |
| Розміри              | В x Ш x Д: 45,8 x 20 x 12мм та 32 x 12 x 11,5 мм                     |

**БЕЗДРОТОВИЙ РАДІОСИГНАЛ**

- Радіосигнал із частотою 433,92 МГц проходить крізь стіни, вікна й двері.
- Сила дії радіосигналу залежить від умов експлуатації, як-от наявності поблизу металевих предметів. Часточки металу (наприклад, які містяться у склопакетах з термостійким склом) можуть бути причиною скорочення діапазону дії бездротового сигналу.
- На використання цього пристрою за межами ЄС можуть поширюватись обмеження. У такому випадку перевірте, чи відповідає пристрій місцевим нормативним положенням.

**Юридична інформація**

CE: від імені компанії Trust цей пристрій оголошено як такий, що відповідає Директивам, наведеним у Розділі 2 цього документа.

WEEE: використаний пристрій потрібно здавати у відповідні центри з утилізації. Докладнішу інформацію можна знайти на сайті [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Інформація про гарантію: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**БАТАРЕЯ**

Якщо виріб не буде використовуватися впродовж тривалого періоду, вийміть із нього батарею. Використання в умовах екстремально низьких чи високих температур може призвести до зниження ємності заряду батареї й терміну її служби.

Якщо область дії передавача зменшується, замініть батарею.

Батареї не можна розчавлювати, спалювати або розрізати. Утилізуйте батареї відповідно до місцевих вимог. За можливості віддайте їх на переробку. Не викидайте батареї як побутове сміття.

**СИСТЕМИ ЖИТТЄЗАБЕЗПЕЧЕННЯ**

Ніколи не використовуйте продукти Trust Smart Home із системами життєзабезпечення або іншими установками, якщо вихід із ладу такого обладнання може становити загрозу для життя людини.

**ПЕРЕШКОДИ**

Усі бездротові пристрої вразливі до дії перешкод, які можуть впливати на продуктивність їхньої роботи. Мінімальна відстань між 2 приймачами повинна становити щонайменше 50 см.

**РЕМОНТ**

Не намагайтеся відремонтувати цей виріб. Він не містить усередині деталей, які обслуговуються користувачем.

**ВОДОСТІЙКІСТЬ**

Цей виріб не є водостійким. Стежте, щоб на нього не потрапляла вода. Волога може призвести до корозії внутрішніх електронних елементів.

**ОЧИЩЕННЯ**

Для очищення виробу використовуйте суху тканину. Не використовуйте агресивні хімічні реагенти, очищувальні розчини або сильні миючі засоби.

**ПОВОДЖЕННЯ З ПРИСТРОЄМ**

Не кидайте пристрій, оберігайте від ударів і не трясіть його. Необережне поводження може призвести до пошкодження внутрішніх друкованих плат і точних механізмів.

**УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

Не використовуйте виріб в умовах надзвичайно високих чи низьких температур, оскільки це може призвести до пошкодження електронних друкованих плат і батареї або скорочення терміну їхньої служби.



**التصليح**

لا تحاول إصلاح هذا المنتج. لا يحتوي هذا المنتج بداخله على أية أجزاء يمكن أن يقوم المستخدم بصيانتها.

**مقاومة الماء**

هذا المنتج لا يتمتع بقدرته على مقاومة الماء. حافظ عليه جافاً. الرطوبة يمكن أن تتسبب في تعريض مكوناته الإلكترونية الداخلية للصدأ.

**التنظيف**

استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف هذا المنتج. لا تستعمل مواد كيميائية أو محاليل تنظيف أو منظفات قوية.

**التعامل**

احرص على ألا تقوم بإسقاط أو خبط أو هز الجهاز. التعامل الخشن يمكن أن يتسبب في قطع لوحات الدائرة الكهربائية الداخلية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.

**البينة**

لا تعرض المنتج للبرودة الشديدة أو السخونة البالغة، إذ قد يتسبب في تلف لوحات الدائرة الكهربائية للإلكترونيات والبطاريات أو تراجع عمرها الافتراضي.

**البطارية**

اخلع البطارية إذا كنت تنوي عدم استخدام المنتج لفترة طويلة. تقل درجات الحرارة الشديدة من قدرة البطارية وعمرها الافتراضي.

قم بتغيير البطارية عندما يبدأ مدى جهاز الإرسال في التناقص.

لا تتسبب في ارتطام البطاريات أو احتكاكها ولا تقم بحرقها. تخلص من البطاريات حسب القواعد المحلية. ويرجى إعادة التدوير قدر الإمكان. لا تتخلص منها ضمن القمامة المنزلية.

**دعم الحياة**

لا تقم مطلقاً باستخدام منتجات Trust Smart Home لأنظمة دعم الحياة أو أية تطبيقات أخرى تكون في إطارها الأفعال الوظيفية لها تبعات تهدد حياة الأفراد.

**التداخل**

كل الأجهزة اللاسلكية يمكن أن تكون عرضة للتداخل، الأمر الذي يمكن أن يؤثر على مستوى الأداء. يتعين ألا تقل أدنى مسافة بين جهازي استقبال عن 50 سم على الأقل.

اقرأ الدليل بعناية. قد يؤدي الفشل في اتباع هذه التعليمات إلى التعرض للخطر. وسيؤدي التركيب غير الصحيح إلى بطلان أي ضمان على هذا المنتج.

#### الوظائف

يعمل جهاز الإرسال هذا مع كل أجهزة استقبال Trust Smart Home.

مستشعر الباب/النافذة المغناطيسي اللاسلكي لتشغيل/إيقاف أجهزة الاستقبال Trust Smart Home في حالة فتح باب أو نافذة أو غلقهما.

#### المواصفات الفنية

|                   |  |
|-------------------|--|
| نظام الأكواد      | تلقائي   |
| تردد الراديو      | تردد راديو بمعدل 433,92 ميغا هرتز  |
| نطاق تردد الراديو | النطاق الداخلي يصل إلى 30 متراً. النطاق الخارجي يصل إلى 70 متراً (في ظل الظروف المثالية) |
| الأبعاد           | الارتفاع × العرض × الطول: 20 x 12 x 45.8 مم و 32 x 11.5 x 12 مم                          |

#### إشارة الراديو اللاسلكية

- تمر إشارة الراديو بتردد 433.92 ميغاهرتز عبر الجدران والنوافذ والأبواب.
- وتعتمد قوة إشارة الراديو على الظروف المحلية، مثل وجود معادن. حيث قد تؤدي الجسيمات المعدنية الموجودة، على سبيل المثال لمعان الزجاج المزدوج (زجاج HR)، إلى انخفاض نطاق الإشارات اللاسلكية.
- قد تكون هناك قيود على استخدام هذا الجهاز خارج الاتحاد الأوروبي. تحقق مما إذا كان هذا الجهاز متوافقاً مع اللوائح المحلية أم لا، إن أمكن ذلك.

#### معلومات قانونية

مواصفة CE: تقرر شركة Trust بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات المسبقة في القسم 2 من هذا المستند.  
مواصفة WEEE: تخلص من هذا الجهاز في أحد مراكز إعادة التدوير. لمزيد من المعلومات: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
معلومات الضمان: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

## SECTION 2

**CE** Declaration of conformity

Trust International B.V. declares that the TRUST SMART HOME-product:

|               |                             |
|---------------|-----------------------------|
| model:        | ACST-606 Door/window sensor |
| item number:  | 71231                       |
| intended use: | Indoor                      |

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives: EMC Directive (2014/30/EU), Low Voltage Directive (2014/35/EU), ROHS Directive (2011/65/EC), RED Directive (2014/53/EU). The product is compatible with the following norms/standards:

|              |  |
|--------------|--|
| EN 300 220-1 | (V3.1.1)                                     |
| EN 300 220-2 | (V3.1.1)                                     |
| EN 301 489-1 | (V2.2.0)                                     |
| EN 301 489-3 | (V2.1.1)                                     |
| EN 62479     | (2010)                                       |
| EN 50663     | (2017)                                       |
| EN 60950-1   | (2005 (Second Edition)+ Am 1:2009+ Am2:2013) |
| EN 60950-1   | (2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013)     |
| EN 50581     | (2012)                                       |

Manufacturer/Authorized representative,



H. Donker, Procurement Director

Dordrecht, February 28, 2018

**Trust International B.V.**  
LAAN VAN BARCELONA 600  
3317DD DORDRECHT  
NETHERLANDS  
[www.trust.com](http://www.trust.com)